

# VILÁGOSSSÁG

**Időjárásjelentés**

A hűvös óceáni léghullámok most már csak az Alpok és Kárpátok vonalától északra éreztetik hatásukat és nagyobb esők tegnap csak Ausztriában voltak. A felmelegedés tegnap nemcsak a Balkánon, hanem a Magyar-Alföldön is elérte a 30 fokot. Erdélyben is fokozódott a felmelegedés és Kolozsváron 23 fokot ért el. Várható időjárás: A meleg tovább tart. Változó felhőzetrel, délutáni záporok lehetségesek.

KOLOZSVÁR,  
1948 július 16, péntek

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPI LAPJA

V. ÉVFOLYAM  
161. szám

## Nem lesz kenyérgondja

a Román Népköztársaság egyetlen dolgozójának sem a gabona-beszolgáltatási rendelet tökéletes végrehajtása után. A kormány bölcs előrelátással az új termésből elsősorban az őszi és a jövő tavaszi mezőgazdasági munkálathoz szükséges új vetőmagot biztosítja a föld terméshozamából. Biztosítja a dolgozó földműves és családja részére az új aratásig — megfelelő mértékben — a mindennapi kenyeret és csak a felesleg egy részének beszolgáltatására kötelezi a föld megművelőit.

Igazságos, haladó szellemű és szociális a gabonabeszolgáltatási rendelet, amely az ország magasabb érdekeit, a nép, a dolgozó parasztság javát szolgálja. A beszállított mennyiség nem kerül az üzérkedő gabonakereskedők kezébe, nem lesz vele láncolás és feketetés, nem nyújt lehetőséget a fogyasztók kizsákmányolására, hanem gondos tervszerűséggel a közösség javát szolgálja. Biztosítja az üzemi munkások és a demokratikus népi hadsereg ellátását. Az új hadseregét, melyről Csákány Béla nemzetgyűlési képviselő, a politikai titkárság tagja a Magyar Népi Szövetség megyei elnökeinek és titkárainak legutóbb megtartott értekezletén megállapította, hogy „ez a hadsereg a mi hadseregünk, a népi szabadságunk megvédésének eszköze és záloga”.

A gabonabeszolgáltatással kapcsolatban a reakció, a kisajátított földbirtokosok és a bujtogatók mindenáron ellentétet igyekeznek szítani a munkásság és a földművelés között, akiknek természetes szövetsége már megvalósult és napról-napra jobban szilárdul meg.

A demokratikus szervezetek, elsősorban a népi hatalmat gyakorló romániai munkáosztály és élcsapata, a Román Munkáspárt megyei, járási és falusi szervezeteire vár az a feladat, hogy a falusi dolgozó tömegeket felvilágosítsák a reakció, a burzsoá-földesuri osztály gáncsvetéseinek, bujtogatásának sötét és önző célokat szolgáló hátteréről. Ebben a vonatkozásban fontos szerep vár a Magyar Népi Szövetség szervezeteire és cselekvőire, akiknek fel kell világosítani a falvak dolgozó magyar népét, hogy a gabonabeszolgáltatás magasabb közösségi és államérdek, amely egyben a népi uralmi rendszer gazdasági megerősödését és a vele szemben álló reakció gyengítését célozza.

A dolgozó földművelésnek meg kell értenie és éreznie, hogy a szocializmus felé fejlődő népi demokratikus rendszerben a termelt javak nem szolgálatják többé egyes kiváltságos osztályok, érdekcsoportok anyagi előnyeit, jogtalan meggazdagodását. Nem gyarapíthatják munkanélkül haragsolt jövődelmüket, hanem az összes dolgozó, a közösség érdekét és javát kell szolgálniuk.

A dolgozó parasztsággal szövetséget munkáosztály és annak élcsapata, a Román Munkáspárt államvezetése mellett a falusi dolgozó nép munkájának eredménye, a kenyérgabona nem kerülhet tehát többé az üzérások kezébe és nem szolgálhatja többé a falusi kizsákmányoló tőkés elemek önző érdekeit, nem gyarapíthatja az ő erejüket.

A kormány és az újonnan megalakult Állami Tervgazdasági Bizottság céltudatos előrelátással, tervszerűen kívánja az ország és

## Togliatti ellen elkövetett fasiszta merénylet miatt:

# Általános munkássztrájk, zavargások Olaszországban

## Sztalin generalisszimusz távirata

RÓMA (Rador) — Palmiro Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára ellen merényletet követtek el.

A merénylet abban a pillanatban történt, amikor Palmiro Togliatti elhagyta a képviselőházat, Leonilde Lotti, kommunista képviselő társaságában. A merénylő a Kommunista Párt főtitkára négy pisztolylövést adott le. A merénylet áldozatát azonnal a képviselőház segélyhelyére szállították, ahol sebészi műtétnek vettek alá.

### Általános sztrájkkal válaszol a munkásság az aljas merényletre

RÓMA — Olaszországot általános sztrájk fenyegeti a Togliatti ellen elkövetett merénylet miatt. A Kommunista Párt irányította Munkás Szövetség végrehajtó bizottsága, rendkívüli ülést tartott és az általános sztrájk elrendelése felől tanácskoztak. Rómában és Milánóban a munkásság az összes üzemekben megkezdte már a sztrájkot.

Togliattin egyébként a szerda

### Vall a merénylő

RÓMA — A merénylő kihallgatása során, vallomásaiban a többek között elmondotta, hogy a merényletet azért követte el, mert nem tudta elviselni azt a gondolatot, hogy Togliatti résztvegyen a Kominform ülésén.

Az olasz képviselőház előtt szerdán délután tüntetésekre került sor. A felvonult hatalmas tömeg élesen tiltakozott a Togliatti ellen elkövetett merénylet miatt. A rendőrség gumibotokat használt és riasztólövéseket adott le a tüntelőkre.

A Kommunista Párt egyik képviselője bizalmatlansági indítványt

A merénylőt Anonio Ballante-nak hívják, 25 éves, a liberális párt tagja, aki szerda reggel résztvett a képviselőház ülésén. Az ülésre szóló meghívót egy keresztény demokrata párti képviselőtől kapta. Amikor távozni látta Togliattit a nemzetgyűlés ülés-teréből, kisetett a tereméből, megvárta a Kommunista Párt főtitkárát és rálőtt.

Palmiro Togliatti a fején és a bal tudó alatti sebesült meg.

délutáni órákban sikeres műtétet hajtottak végre. Az orvosi tanácskozás eredményeképpen kiadott közlemény megállapítja, hogy közvetlen aggodalomra nincs ok. A műtét alkalmával két golyót eltávolítottak. A tegnap délután 6 órakor kiadott orvosi jelentés szerint Togliatti már túl van a veszélyen, hacsak valami váratlan súlyosbodás nem áll be egészségi állapotában.

terjesztett elő a képviselőházban. A Kommunista Párt egyébként a kormány lemondását követeli a merénylet miatt.

Rómában a közlekedés megszakadt és az áramszolgáltatás szünetelt.

### OSTROMÁLLAPOTOT RENDELTEK EL EGÉSZ OLASZORSZÁG TERÜLETÉN

Az olasz belügyminiszter a merénylet elkövetése után röviddel, általános ostromállapotot rendelt

el egész Olaszország területén. Palmiro Togliattit betegágyánál meglátogatta a szerdai nap folyamán De Gasperi olasz miniszter-

elnök is, aki igen cinikusan viselkedett.

A pápa a merénylet hírére be-szünte a kihallgatásokat.

### A román kormány távirata Togliattihoz

Sztalin generalisszimusz a merénylettel kapcsolatban táviratot intézett Togliattihoz.

A Román Népköztársaság kormánya és dolgozó népe nevében Groza Péter dr. miniszterelnök, a Román Munkáspárt nevében pedig Gheorghiu-Dej, a Román

Munkáspárt főtitkára táviratot intéztek Palmiro Togliattihoz, az Olasz Kommunista Párt főtitkárához és a csodálatos megmenekülésért szerencsekívánataikat fejezik ki. A merényletet pedig a legteljesebb mértékben elítélik.

# Megállapították az újtermésű gabonane-mük hivatalos árait

BUKAREST. (Agerpres.) — A vatalos ára a következő:

A kereskedelmi minisztérium rendeletet adott ki, amellyel megállapította a gabonafélék új árát. A rendelet értelmében a földművesek az 1948. évi termésből származó azt a gabonane-műt, amely a beszállítás után bir-tokukban maradt, szabadon, minden korlátozás nélkül hozhatják forgalomba.

Az 1948. évi július 5-én megjelent 153 számú hivatalos lapban között 308 számú rendelet törvény értelmében a beszállítandó gabonane-mük ár

A hektólijenként 73 kilós és 3 százalék idegen anyaggal kevert buza árá kilónként 5 lej 60 bani, a hektólijenként 68 kilós és 3 százalék idegen anyaggal kevert rozs ára kilónként 4 lej.

A 60 kilós és 3 százalék idegen anyagot tartalmazó árpa kilónként 7 lej. A 60 kilós, 3 százalék idegen anyaggal kevert tavaszi árpa kilónként 4 lej 70 bani, a 42 kilós és 3 százalék idegen anyaggal kevert zab ára pedig kilónként 5 lej 30 bani.

annak dolgozó népe érdekében és javára hasznosítani a gabonafeljavaleget. Külföldön értékesíti azt a mennyiséget, amely a jogos bel-földi igények kielégítése után feleslegként megmarad. Tartalékolja az új terméshez szükséges vetőmagot, biztosítja a földműves és családja ellátására szükséges mennyiséget. A beszállított mennyiségből fedezi a városi és falusi dolgozók részére a mindennapi kenyeret. Több és jó kenyert annak a munkásságnak, amely éveken keresztül áldozatos lemondással, de lelkes munkával járult hozzá az ország újjáépítéséhez, a háborus pusztítások okozta rombolások helyreállításához, a sebek begyógyításához. Annak a városi és falusi dolgozó tömegnek és a munkáosztálynak kívánja a jó és megfelelő kenyérel-látást biztosítani, amely — élcsapata, a Román Munkáspárt kezdeményezésére és a többi demokratikus pártokkal és szervezetekkel szoros szövetségben — megvalósította a nagy szociális reformot: földhöz juttatta a nincstelen parasztságot. Kenyeret kell biztosítani annak a munkásságnak, amely munkaeszközökkel, gépekkel, közszükségleti cikkekkal látja el és látja el a falvak dolgozó népét.

A hazai ipar ma még hiányosságokkal küzd. A gyárak gépei el-koptak, új berendezésekre van szükség, korszerűsíteni kell az ipari termelést, meg kell teremteni az alapiparokat, fejleszteni a nehézipart.

Az értékes gabonáért árucseré alapján olyan gépeket, üzemi felszereléseket kap a Román Népköztársaság, amelyek beállításával a mezőgazdaságilag és ipari-lag is elmaradt országból fejlett mezőgazdasági-ipari államot lehet fejleszteni. A több és jobb gépi felszerelés több, minőségileg jobb és olcsóbb áru előállítását teszi lehetővé és ezzel lényegesen megjavul az összes dolgozók — köztük a falusi földművesek — élet-színvonala is.

Luca László, a Román Munkáspárt titkára a Tájékoztató Iroda határozatának kolozsvári kiele-mzésénél megállapította, hogy „A Szovjetunióban a földet tervszerűen dolgozzák meg, a termésből pedig mindenki a végzett munka arányában részesedik. A kapitalista rendszerben a parasztnak, akik magántulajdonban levő földeket munkálnak meg, legnagyobb részei nyomorban szynlődnék. Mert akár-mennyit dolgozik is a parasz, ha gyarapítani is tudta földjét, azt

fel kell osztani gyermekei között. A föld azután tovább oszlik gyermekeinek gyermekei között és így tovább és közben mindjobban növekszik a nyomor. A nyomort viszont csak úgy lehet megszüntetni, ha véglegesen lerázzuk a kizsákmányolás igáját.”

A nyomor és a kizsákmányolás megszüntetésére jelentős előhaladást valósított meg az államosítás. Meg kell erősíteni a belföldi ipart, hogy tökéletes mezőgazdasági gépeket, szerszámokat, munkaeszközöket gyártsanak és ilyen-ekel lássa el a mezőgazdasági dolgozókat.

Meg kell szüntetni annak a helyzetnek, hogy a Román Népköztársaságban még mindig 1 millió 200 ezer olyan parasztagazdálkodó van, akinek nincs ekéje és hiányoznak a legszükségesebb munkaeszközöi. Ekét, boronát, arató-és eséplőgépeket, mezőgazdasági szerszámokat kell behoznunk külföldről, hogy azokkal felszerelhesük a földesuri és bankuralmi rendszer elnyomó politikája következtében a korszerű mezőgazdasági termelésben elmaradt szegény parasztagot. Olyan gépeket, üzemi berendezéseket kell vásárolnunk külföldön a terméskétségért, amelyek segítségével tökéletes

mezőgazdasági gépeket, szerszámokat, munkaeszközöket tud majd előállítani a termelékenységében fejlődött, korszerűsített belföldi ipar is.

Ime, a gabonabeszolgáltatás, az államosítás, az árucseré, az ipari termelés szoros szervei összefüggése, egybekapcsolódása. Erről kell a demokratikus politikai pártok és szervezetek — köztük a Magyar Népi Szövetség — cselekvőinek felvilágosítani a dolgozó földművelésnek, meggyőzniük a gabonabeszolgáltatás szükségességéről, tökéletes végrehajtásáról. Ha a gabonabeszolgáltatást lelkiismeretesen hajtják végre, ha a dolgozó falusi földművesek nem hanyagják megukat félrevezetni a kisajátított volt földesurak és a kizsákmányoló nagygyazdák meg-tévesztő jelszavaitól, a termésfeleslegért kapott új gépekkel, munkaeszközökkel olcsóbbá vált ipartermékek, a korszerűsített és tervszerű mezőgazdasági termelésnek az eddiginél jobb és bőséges-hozama olyan új, az összes dolgozók javára szolgáló életle-hetőséget, magasabb életszínvonalat valósít meg a Román Népköztársaságban, amely a kizsákmányolás teljes megszüntetését előmozdító korzakot nyit meg, a szocializmus felé vezető uton.

# Igy élünk és dolgozunk mi

Ezer meg ezer önkéntes ifju brigádos dolgozik itt a Gheorghiu-Dej-ről elnevezett Filias-Bumbesti-Livezeni-i országos önkéntes munkatelepen. Mindannyian sok szeretettel, odaadással és a többtermelés jegyében dolgozunk az ország újjáépítéséért, hogy minden ifju majd jobban élhessen a szabad Román Népköztársaságban.

Itt dolgozunk mi is a 3. brassai önkéntes brigád tagjai, az önkéntes munkatelep 5-ik, Bai-i szakaszán. A brigád tagjai között magyarok is vagyunk néhányan. Mi, magyarok is ugyanazzal az odaadással és hűvel végzünk munkánkat, mint román vagy más nemzetiségű testvéreink. Mindent elkövetünk, hogy parancsnokságunk meg legyen elégedve végzett munkánkkal. S ez — örömmel mondhatjuk el — eddigelé sikerült is. Ezidáig többször részesültünk kitüntetésben és díjazásban. Legutóbb Farkas István testvérünket tüntették ki nagy munkateljesítményéért. Farkas István csiki származású, székely földművesek gyermeke. Mint munkás ifju került Brassó megyébe, ahol a földvári téglagyárban dolgozott. Innen jelentkezett az országos munkatelepre átváltó brassói önkéntes brigádba, hogy résztvegyen demokratikus hazánk újjáépítésén.

A munka mellett a mi táborunkban is élnek kulturális munka folyik. A műkedvelő előadásokon, táboriüzek megrendezésében mi magyar ifjak is részt veszünk magyarul számainkkal, énekeinkkel. Néhányan összeállva, magyar dalárdát alakítottunk, magyar verseket szavalunk el. A Petrosényban megtartott műsoros előadáson is részt vettünk s ott az ott élő magyarság nagy szeretettel fogadta és tapsolt a számainknak.

A tábori és a brigádos életnek igen sok előnye van. A munka mellett neveljük magunkat, tanulunk, kulturális és politikai előadásokat hallgatunk, hogy minél többet tudjunk, mert a tudás gyertya. Eppen ezért minden otthonlelvő ifjúsági szervezetet és ifjut szeretettel üdvözölök: és kérem, hogy az újabb önkéntes brigádokkal minél nagyobb számban jöjjenek ide munkára és önmaguk nevelésére, mert csak így találhatják meg jobb megélhetőségüket a demokratikus Romániában.

MOLNÁR MIKLÓS

## Ismerjük meg képzőművészeinket

# Az életet faragja fába és kőbe Kós András szobrászművész

KOLOZSVÁR. — A házsongárdi temető bejárata mellett, nagy, nyitott udvaron sarkofaragó munkái sorakoznak. Ezek között botorkálva jutok el egy másik kőfaragó műtermébe, aki a halálnak e hideg jelképei között az életet mintázza. Micsoda változása az anyagnak egy méternyi terület, s egy elválasztó-ajtó távlatában: halál és élet. Itt kint fényesre csiszolt hideg márványlapok jelzik a könyörtelen és megfellebbezhetetlen elmúlást. A fűszőben belül ugyanaz a márványkő széles csipőjű asszonyi alakja melegsik s remekműben hirdeti az élet diadalát.

Kós András szobrászművész egyike a legtehetségesebbeknek s legkialakultabbaknak az erdélyi fiatalok között. Zömök testű kő- és faszobrok, domborművek között, telt, mosolygó arcával ő maga is derűt sugároz. Egész lényében egyszerű, hűjén minden komplikációkat és elvontságnak.

Mosolyogva meséli ifjúkori vágyálmát: hosszú éveken át asztalosnak készült. A szőnyeg szőlése házban kis műhelyük van, szerszámnyelcek, faholmik javítására. Mint gyermek, minden szabadidejét ott töltötte el furás-faragással. Hat képzőiskolai osztály elvégzése után azzal a kivánsággal állott szülei elé, hogy Bu-

dapesten az iparművészeti iskola műbutorasztalos tanszakát akarja látogatni. Szülei rábeszélésére leérettségizett, majd hosszas huzavona után, inkább rábeszélésre, mint saját meggyőződéséből, beiratkozott az akkor Kolozsvárott működő képzőművészeti akadémiára. Csul Bogdan, de főleg Vlădeea tanítványaként 1938-ban végzett, s tanári képesítést nyert.

Kinevezés híján, egy zombolyai gyárban dolgozott, mint kerámikus, majd hazatért s komolyan nekifogott a művészi munkának szobrász barátjától kapott két vésővel s annak néhány utmutatása alapján. Egyedül kísérletezve sajátította el a kő- és faszobrász technikáját. 1940-től tanár volt egy kolozsvári középiskolában. Minden fennmaradó idejét — hajnalról éjfélig — a szobrászatnak szentelte. Komoly tanulmányai alapján, így vált technikailag is jól felkészült művészé.

Ezekből az évekből — többek között — egy női aktja maradt — fában. Ritmikusan tagolt, szép, tömör formában az 1946-os őszi szalon alkalmával gyönyörködhetünk. Ugyancsak ebből az időből származik „szoros paraszt”-ot ábrázoló faszobra. Csupa erő, lendület, s remek jellemzés. Kiemelkedő műve még egy „Lóvásár” című hatalmas dom-

bormű: kalotaszegi parasztek csoportja vizsgál egy lovat. Megoldása, a dombormű igényeinek megfelelően dekoratív irányba hajlik, anélkül, hogy túlzásokba esnék.

1944-ben behívták katonának, majd fogságba esett. Szovjet-Örményország városában töltött csaknem négy esztendő. Ezalatt az idő alatt is sokat faragott.

Hat héttel ezelőtt tért haza, azzal az elhatározással, hogy alapos pihenőt tart. Ném testű fáradtság miatt, hiszen kitűnő kondícióban tért vissza, — de annak a feszültségnek levezetésére, melyet a hosszú távollét okoz. A terv azonban csak terv maradt. Magával ragadta az itthoni élet gyors üteme s pillanatnyi pihenés nélkül vetette magát a munkába. E rövid idő alatt két domborművet készített fából: egy ruhaátvitató asszonyt s egy építőmunkáscsoportot.

Jelenleg a Magyar Népi Szövetség meghívására pályázatára Józsa Béla mellszobrán dolgozik.

— Nehéz feladat — mondja — egyetlen fénykép alapján elkészíteni olyanvalakinek a szobor-portróját, akit én személyesen nem ismertem s aki ma már mindenki tudatában más és más emlékként él. Ilyen esetben, úgy vélem, elsősorban a kifejezés erejét kell előtérbe helyezni, az aprólékosan kidolgozott hasonlósággal szemben.

Kós András további tervei: Egy friz tervet dolgozik, mely a falusi és városi dolgozók közti testvériséget ábrázolja. Egyik oldalról, hosszú sorban falusiak hozzák munkájuk gyümölcsét, míg velük szemben az ipari munkásság ajánlja fel cserében készítményeit.

BORGHIDA ISTVÁN

## A spanyol polgárháború 12. évfordulója

KOLOZSVÁR. — Az Antifasiszta Politikai Foglyok és Deportáltak Szövetségének kolozsvári szervezete szombaton, 1948 július 17-én délután 18 órakor a Diák-ház kistermében megünnepli a spanyol polgárháború 12-ik évfordulóját. Az ünnepség keretében Gál Mátyás tart előadást.

## A kolozsvári mozik műsora

CAPITOL: Augusztus 15-ig nyári szünet.  
FORUM: Nyári szünet. Az előadások szünetelnek.  
NÉPMOZGO (Popular): A légtornász. (A művész könnyű.)  
SELECT: Stan és Bran csempészek.  
URANIA: Nyári szünet. Nincs előadás.

# Sepsiszentgyörgy és Torda színházait kapott

## Elhelyezték Kolozsvárról a Dolgozók Állami Színházát

### Bokor András igazgató a színház feladatairól beszél

KOLOZSVÁR. — Az Állami Dolgozók Színháza most tért haza egyhónapos hivatalos körutjáról és máris bucsuzik Kolozsvártól, ahol elkezdte a munkát, ahonnan elindult küzdelmes, de sikeres útjára. A jövő színházi évadban ugyanis a magyar együttes Sepsiszentgyörgyre, a román társulat pedig Tordára költözik át.

A két együttes vezérigazgatója, Ionel Olteanu, akit osztatlan szeretettel vesznek körül egy a román, mint a magyar együttes tagjai. A román szekció ujonnan kinevezett igazgatója Gheorghe Damian, a magyar társulaté a Dolgozók Színházának régi vezetője és művésze Bokor András, akivel a felmerült kérdésekről és a társulat jövőjéről beszélgetünk.

Bucsu a kolozsvári munkásságtól

— Színházunknak Sepsiszentgyörgyre való helyezése — mondja az igazgató — nem ért váratlanul. Nagyon helyes elv az, hogy a mun-

kásszintjártást decentralizálni kell és mindenképpen indokolt, hogy Kolozsvár helyett, ahol román és magyar prózai színház és opera működik, a mi színházunkat olyan vidékre helyezzék át, ahol sohasem volt még jóformán állandó színház, s ahol a nagyszámú magyar lakosság érdeke kívánja a kulturális fejlődést. Nemcsak a mi színházunkat helyezik át, hanem a bukaresti Dolgozók Színházát is, amely a jövőben Petrosényban működik majd. Benünket Háromszék megyében — ahonnan éppen most érkeztem — a legnagyobb szeretettel és megértéssel várnak, s minden támogatást megadnak, hogy anyagi, szervezeti és lakáskérdéseinket megoldják.

Kolozsvártól igen fájdalmas elbucsuzni — folytatja az igazgató —, mert a kolozsvári munkásság első lépéseinknél, s az itteni szakszervezetek, a megyei tanács, a pártszervezet minden segítséget megadott munkánkhoz, mely innen indult el, itt bontakozott ki. A kolozsvári munkásságtól való bucsunk azonban nem végleges, mert turnénk során természetesen a jövőben is bemutatjuk itt minden egyes darabunkat.

Megtudjuk, hogy a színház Háromszék megyében bérletet hirdet a falusi és városi dolgozók számára, amely lehetővé teszi, hogy a munkásság 20 lejért hallgathasson meg egy-egy előadást. A kiépített bérlet-rendszer biztosítja a tél házakát és egyúttal komoly kulturfeladatot teljesít a falusi dolgozók színházbajlásának megszervezésével.

Háromszék megyében egyébként a színházunk kell megteremtene az eddig ott nem létezett Művész Szakszervezetet.

Uj elnevezés — új lehetőségek

A Dolgozók Színháza körüli gyakori félreértés eloszlatására a jövőben a színház elnevezése „Állami Magyar Népi Színház” lesz, ami a Teatrul Poporului de Stat hivatalos elnevezésének hűségesebb fordítása, mint a Dolgozók Színháza, melyről sokan azt hitték, hogy műkedvelő társulat, holott ma már csupa hivatásos színészből áll.

A színház lehetőségei határtalanok.

## Önkéntes munkával

### bevezetik a villanyt Gyalu községbe

GYALU. — A község demokratikus szervezetei, élükön a Román Munkáspárttal, komoly mozgalmat indítottak a falu villamosításáért. A munkálatok megkezdéséhez szükséges költségek begyűjtését közadakozással oldják meg. A község lakossága önkéntes munkával augusztus 23-ig be szeretné vezetni a villanyt, hogy így méltón ünnepelje meg a felszabadulás ünnepét. Ugyancsak a villany bevezetése költségének fedezésére vasárnap a község demokratikus asszonyai műsoros estélyt rendeztek, amelynek tiszta jövedelmét erre a célra fordították.

Itt említjük meg, hogy a gyalui járás megyei és községi útjainak kijavításában a község lakossága a demokratikus pártok vezetésével ugyancsak kivette a részét. Nagyszámú önkéntes munkavállaló a Csonka-tetőn levő kőbányából az út javításához követ termelt ki.

Önkéntes munkával oldják meg a kulturház felépítését is, melyre már megtették a szükséges előkészületeket.

# Aratnak a Szovjetunióban

MOSZKVA. — A Szovjetunióban aratás nem tart hetekig és nem akadályozza a többi mezőgazdasági munkálatokat, mint például a kárpálást és a sarjukaszalást. Az előrehaladott szovjet mezőgazdaságokban, különösen a délkrajnai buzamezőkön, a terméshozam hektáronként átlagosan 3 tonna. Ezt a magas terméshozamot a szovjet mezőgazdaság az egyszerű, modern gazdálkodás bevezetésével érte el. A mezőgazdasági egységek mellett kiépített telepek vannak, amelyek gondoskodnak arról, hogy a vidéken legjobban bevált vetőmagot vessék el, s a talajhoz legalkalmasabb műtrágyával erősítsék a termény szőrájának fejlődését és a magképződést. Ennek a szakszerű mezőgazdasági irányításnak köszönhető, hogy a Szovjetunióban a terméseredmény a miénkénél kétszer, sőt háromszor nagyobb, mint nálunk, ahol az átlagos hozam hektáronként csak 1 és fél ért és időt takarítanak meg. Az

## Három hónapos munkaversenyben vett részt

### a tordamegyei magyar népiskolai tantestület

TORDA. — Az iskolaév befejezésével érdemes összefoglaló jelentést adni a tordamegyei tankertület magyar népiskolai testületének munkájáról.

Az iskolaév három utolsó hónapjában az iskolaátogatás öt százalékkal emelkedett.

A tantestület tagjai százszázalékosan teljesítették köteleességüket.

Igazolatlanul egyetlen napig sem hiányoztak a tanórákról. Az évvégi pedagógiai eredmény felülmúlja az előző évben tapasztaltakat, annak ellenére, hogy a tanítás sok esetben más természetű munkálatokkal volt elfoglalva.

A tanítók átlag 8-9 órét tanítottak naponta, a jobb munkaeredmény előérése érdekében.

A román nyelv elsajátítása céljából, mivel tankönyv nem igen volt, a tanítók kimondottan demokratikus irányzatú fogalmazványokat írtak a tanulókkal, amelyeket a gyerme-

kek örömmel olvastak és elemeztek. Minden iskolánk több nagysikerű ünnepélyt rendezett demokratikus, kulturális programmal. A műsorok legnagyobb sikere a 2-3. szolamu gyermekkorosoknak volt. Ezenkívül a tanítószag nagy eredményeket valószínűsített meg az országépítő gyakorlati munka terén, egy három hónapos munkaverseny keretében. Így például tanköteink a tanulók segítségével több iskolánál kerítést készítettek, többszáz munkaórával hoztak rendbe iskolaépületeket, gyümölcsfákat ültettek és tisztították meg. Kerteket műveltek meg, sáncokat ástak, stb., stb.

Végül, mint ez a jelentésből kitűnik, a tantestület magatartásában is nagy változás állott be. Nagy eredmény tapasztalható a demokratikus haladás terén. Kiküszöbölték soraikból a sovinizmust, s a román és magyar tanítószag közötti tökéletes egyetértés és egymás iránti megértés fejlődött ki.

SZŐCS JÓZSEF, a tantestület elnöke.



# Heves csaták dúlnak Palesztinában

AMMAN (Rador) — Az arab légio parancsnoksága jelenli, hogy a transzjordániai járőrök elfoglalták a Lydda-i kikötőtől keletre fekvő Dier Zeriff nevű helységet.

Az arab légio tüzérsege tűz alá vette Calonia helységet, amely Jeruzsálem és Abu Gosh között terül el s támadást intézett a jeruzsálemi Schneller Sanhedria és Adma Kubias városnegyedek ellen.

A zsidó csapatok a jeruzsálemi olasz kórház irányából kezdtek támadáshoz. Bombavető köteleket és nehéztüzérséget vetettek harcra.

HAIFA (Rador) — Hétfői jelentés szerint, Gallileában a szirai határon, a Huleh tó vidékén heves harcok folytak.

A sziriak ismételt támadást intéztek a tó partján fekvő zsidó telepek ellen. A harcban a zsidó parancsnokság haifai jelentése szerint 50 szirai katona esett el.

## SULYOS VESZTESÉGEKET SZENVEDNEK AZ ARABOK

TEL-AVIV (Rador) — A zsidó csapatok parancsnoksága hétfőn jelentette, hogy Lydda és Ramleh elfoglalása után heves harcok folynak Mishmar Hayarden vidékén a szirai határ közelében. A harcok folyamán az arab csapatok súlyos veszteséget szenvedtek. A zsidó csapatok kénytelenek voltak Jenin vidékén néhány olyan magaslatról visszavonulni,

amelyeket még a fegyverszünet előtt foglaltak el. Arab repülőik támadást intéztek Affula helység ellen. Különben a déli arcvonal szakaszon a helyzet változatlan.

## FELOSZLATTÁK A „NEMZETI FELSZABADÍTÓ LIGÁT”

KAIRÓ (Rador) — Jeruzsálemi jelentés szerint Ahmed Himi Pasa, az arab csapatok által megszállt területek közigazgatási parancsnoka cirendelte a „Nemzeti Felszabadító Liga” azonnali feloszlását azzal az indoklással, hogy ez kommunista szervezet. A liga néhány vezetőjét letartóztatták.

## UJABB JAVASLAT

BEYRUT (Rador) — Az „Al Sback” című lap jelentése szerint, Bernadotte megbízatásának kudarcát követően az angolok újabb ajánlatokat tettek az araboknak a palesztinai kérdés megoldására. A lap közli, hogy a középkeleti kérdéssel foglalkozó amerikai diplomáciai megbízott azt ajánlotta az araboknak, hogy kezdjenek közvetlen tárgyalásokat az Egyesült Államokkal a palesztinai kérdés megoldása céljából. A javaslat azonban ahhoz a feltételhez kötötte, hogy az arabok járuljanak hozzá a fegyverszünet újabb 30 napos meghosszabbításához. Az amerikai diplomata kijelentette, hogy az újabb fegyverszünet alatt az

Egyesült Államok nyomást gyakorolnak majd Izrael állam vezetőire, hogy mondjanak le követelésüknek számos pontjáról.

A lap közli továbbá, hogy az arabok, mint első intézkedést azt követelték az amerikai kormánytól, vonja vissza Izrael állam elismerését. Az amerikai diplomata ígéretet tett arra nézve, hogy amennyiben az arab államok belegeyeznek még egy hónapos fegyverszünetbe, alkalmuk lesz tapasztalni, hogy az Egyesült Államok állásfoglalása a palesztinai kérdésben „nagy fordulatot” vesz.

# Kiket fosztottak meg román állampolgárságuktól?

BUKAREST. (Agerpres.) — A hivatalos lap tegnapi száma minisztertanácsi határozatot közöl, amely az alább felsoroltakat megfosztja román állampolgárságuktól és elrendeli minden ingó és ingatlan vagyonuk elkobzását:

Grigorcea Vasile, Románia volt vatikáni követe, Ciuntu Edmond volt meghatalmazott miniszter, Pangal Ioan volt portugáliai követ, Bossi Raoul volt berlini követ, Geblescu Dan volt genfi követ, Max Auschnit volt romániai nagyiparos, Mociornita Dumitru nagyiparos, Lupescu Helena, San-Georgiu Ioan volt egyetemi tanár, Marinescu Constantin volt egyetemi tanár, a párisi román iskola volt tanára, Franasovich Richardné, született Filipescu Mária, a volt londoni román követ felesége, Sergescu Petre volt egyetemi tanár, Pop Sever volt egyetemi tanár, Lambrino Scarlat volt egyetemi tanár, a romániai iskola volt igazgatója.

Nevezettek a népi demokrácia és a Román Népköztársaság ellen külföldön állandóan bujtogattak, rágalmozó híreket terjesztettek, vagyonuk egy részét külföldre menekítették és maguk is külföldre szöktek.

# Szakorvosok irányításával TBC-központ létesült Kolozsváron

## 30 ezer dolgozóról készült eddig röntgenfelvétel

KOLOZSVÁR. — Az egészségügyi minisztérium rendelkezése értelmében Kolozsváron a Trefort-utca 7 szám alatt működő Tüdőbetegközpont Intézet lett a megyei TBC-ellenes központja, ahonnan a tuberkulózis elleni harcot irányítják. A központi irányítás lehetővé teszi, hogy nyilvántartást készítsenek nemcsak Kolozsvár, hanem a megye

összes tüdőbetegeiről, akikről állandó kártyákat vezetnek. Kolozsváron ezt a munkát a Tüdőbetegközpont Intézet végzi, vidéken a megyében pedig a tordaszentlászlói, bánffyhumyadi és mócsi tüdőbetegközpontok intézetekben, illetve szanatóriumokban összpontosul a munka.

## KETTŐS FELADAT

Ezek az intézmények, melyeket most már a Tüdőbetegközpont Intézet irányítanak egy bizottság vezetésével, (melynek elnöke Daniele professzor, a tüdőklinika igazgatója és dr. Demeter János főorvos, a Tüdőbetegközpont Intézet vezetője) kettős feladatot teljesítenek. Gyógyítják kezelik, szükség esetén kórházba utalják a betegeket és a megelőzés módjait szerzői gátat vetnek a tuberkulózis terjedésének.

Ugy a kezelés, mint a vizsgálat teljesen ingyenes. Júnus hónapban 1600 iskolás gyermeket vizsgált át és röntgenezett meg a kolozsvári Intézet. Ennek az orvosi vizsgálatnak rendkívüli jelentősége az, hogy a tuberkulózis fertőzést kapott gyermeket idejében lehet gyógykezeltetni és elkülöníteni a többiekől. De kötelező a tüdővizsgálat a felnőttek számára is, akik közül 500 ember kereste fel az elmúlt hónapban az intézetet. A betegekről kártyákat készült. Azonban nemcsak a betegek vizsgálatát kell megmagukát, hanem az is, aki állásba megy és orvosi bizonyítványra van szüksége, vagy pedig fontos eszköze, hogy nyílt tuberkulotikus emberek nem alaphatnak családok, míg ki nem kezeltek magukat.

A beteg gyermek táplálkozásának feljavitására az Országos Gyermekvédő Bizottság 1000 doboz D-vitaminos tejport bocsátott az intézet rendelkezésére. Ezt a nagyszámú hatású tápszert természetesen a szegény gyermekek kapják.

## RÖNTGEN ERNYŐFÉNYKÉPEZÉS

Az ugynevezett röntgen-ernyőfényképezés bevezetése Kolozsváron hatalmas lendületet adott a tuberkulózis

elleni küzdelemnek. Ugyanis míg eddig csak a betegségre gyanús egyéni jelentkezőket, vagy az időközbeni vizsgálatra jelentkezőket röntgenezték, most a régi Pasteur intézetben elhelyezett röntgen ernyőfényképező készülékkel a város összlakosságát átvizsgálják, megvizsgálják.

Míg egy röntgenkészülékkel naponta maximum 100 embert lehet átvizsgálni, addig az ugynevezett mikrofilmfelvétellel naponta 2-3 ezer felvételt lehet eszközölni. Ezzel egyidejűleg a dolgozók számára is lehetővé vált a tömeges röntgenfelvétel. Ez azért is fontos, mert a tüdőbaj általában fontos betegség, melynek nincsenek mindig határozott tünetei, s főleg olyan környezetben pusztít, ahol betegek és egészségesek nagy számban dolgoznak együtt.

Kolozsváron eddig közel harmincezer embert fényképeztek: a nagyipari üzemek munkásságát. Rövidesen kerül az összlakosság átvizsgálására. Ez az ugynevezett szűrővizsgálat hatalmas jelentőségű, mert egész egész város tüdőbajveszélytelenítésére felállítása, ami máris folyamatban van. Ennek megtörténtevel hatalmas lépést tettünk a tuberkulózis leküzdésére.

## NAGYSZÁMÚ FERTŐZŐ BETEG

Sajnos, Kolozsvár egyiké azoknak a központoknak ahol nagyszámú fertőző beteg él. Radikális intézkedésre van szükség, hogy ezeket a betegeket kiemeljék környezetükből, elkülönítsék és kezelés alá vegyék. Csakis ilyen módon védhetjük meg az egészségeseket a betegektől meg a család keletén belül is, ahol főleg a gyermekek fertőződnek könnyen és gyorsan.

A betegség felfedezésén, a beteg elkülönítésén és gyógyításán kívül a küzdelem egyik lényeges fegyvere a szociális kezelés. Jó levegő, bőséges táplálkozás, megfelelő munkabeosztás legalább olyan jelentőségűek, mint az orvosi kezelés. Ezt a feladatot a Tüdőbetegközpont Intézet, a CFR tüdőosztályai, a Beteggyógyító a városi népjódeci hivattal együtt közösen oldja meg.

# Ujabb 1200 hadifegyver tért vissza a Szovjetunióból

BUKAREST. (Agerpres.) — A magyar határállomáson át szurdán délelőtti utabb hadifegyverszállítmány érkezett vissza a Szovjetunióból. A szállítmány tagjait: 1200 katonát, altisztet és tiszteit Szocsa Roszje vasútállomáson a szovjet vasúti kocsikból román kocsikba helyezték el és Foksznyba szállították, ahonnan az egészségügyi vizsgálat és igazoló eljárás után az állományok állandó lakóhelyükre.

## önkéntes munkával

# Sportpályát építenek Gálospetriben

GÁLOSPETRI. (Tudósítónkól.) — A község lakossága a demokratikus pártok vezetésével újabb közmunkával gyalogpályát építtet és a már meglévő kijáratát határozta el. A nagy augusztus 23-ig a település építési munkáit a község lakossága önkéntes munkával végzi. A község lakosai lelkesen és áldozatkészen fogadják a munkálatokat és mindent megtesznek a munkák gyorsabb befejezéséért. A község lakosai augusztus 23-ig a település építési munkáit a község lakossága önkéntes munkával végzi. A község lakosai lelkesen és áldozatkészen fogadják a munkálatokat és mindent megtesznek a munkák gyorsabb befejezéséért.

# Uj orvosokat avattak Marosvásárhelyen

MAROSVÁSÁRHELY. — A Bolyai Tudományegyetem orvosi kara ünnepélyes keretek között tartotta doktoravató- és évzáró ünnepélyét. Az évzáró ünnepségen Feszt György, az orvosi kar dékánja beszámolt az 1947-48-as tanévről.

A beszámoló szerint az orvosi kar fennállásának harmadik évében a háború következtében elmaradt vizsgák pótlása befejeződött. A kutatómunkák területén is haladás tapasztalható. Az orvosi karnak ebben az évben 765 hallgatója volt, ebből 570 férfi és 195 nő. A hallgatók közül

675-en jelentkeztek vizsgára, tehát a hallgatóság 87 százaléka. Összesen 1504 vizsgát tettek le. Jeles eredménnyel 502, 33,37 százalék, míg jó és elégséges eredménnyel 853 azaz 56,58 százalék vizsgázott, míg elégtelen eredményt 149-en azaz 9,97 százalékban értek el.

A beszámoló után került sor a doktorjelöltek avatására. Összesen 13 jelöltet avattak doktorra. Névszerint: Bányai István, Buzek Ervin, Csomor László, Halmos György, György Pál, Imre Barna, Kelemen András, Kovács Árpád, Lichtig Ar-

vin, Liszka Pál, Mera Endre, Mózes Magda, Milfay László és Vajda István jelöltek.

Az avatás után Csögör Lajos rektor mondott záróbeszédet és szökölt az új doktorokhoz:

— Az új doktorok ne feledjék — folytatta Csögör Lajos —, hogy az avatás nem zárja le életükben a tanulmányokat. Eddig évenként vizsgáltak tanáraik előtt, de ezután állandóan vizsgáznak egy szigorú bírósaját lelkiismeretük előtt — mondta beszéde végén az egyetemi rektora.

# Ahol a mindennapi kenyérünk készül — fokozott munkakedv és felelősségérzet az államosított „Viktoria” sütőüzemben

KOLOZSVÁR. — Teljes erővel dolgoznak a dagasztó gépek. A vasárnapok belemélyednek a hatalmas tartályokban elhelyezett lisztbe. Forgásuk egyre jobban meggyorsul, hogy rövid percek alatt jól megdolgozott kenyértészta váljon az anyag.

A „Viktoria” sütőüzemben a munka menete az államosítás óta fokozódott.

Még nincs kilenc óra sem, de az egyik kemencéből már a ropogásra sült kenyereket szedik ki. A másik kemencében emberrnyi nagyságú gázlángok ölelik körül a téglafalakot, hogy a kellő időre bevezethető legyen a kenyér.

— Egy ilyen tartályban féltonna kenyértészta lesz feldolgozva egyszerre — mondja Borcsa Benjámin, dagasztóműhely vezetője. — Átlagban tíz perc alatt dolgozunk föl egy tartály lisztet.

— Napl termelésünk — folytatja Crasoveanu Péter raktárnak — tízszor kiló kenyér. Éjjeli munkával még egyszer ennyit tudnánk termelni, de pillanatnyilag ez is fedezni a szükségletet. Az új termés után mi is többet fogunk termelni.

Az államosítás különösebb változást nem jelent a „Viktoria” sütőüzemben, hiszen amugyis munkásszövetség volt. Mégis meggyugtató hatott az üzemek dolgozóira, hogy „államiak” lettek.

— Különösképpen — mondja Crasoveanu — örömet szerzett mindannyiunknak az államosítás ténye, mert ezzel bizonyítottuk látnuk, hogy ismét egy hatalmas lépést tettünk előbbre azon az uton, ami mindannyiunk közös célja fűzött: a szocializmus megvalósításához. Hiába voltunk mi munkásszövetkezet, ha körülöttünk az üzemek még mindig a főkések kezén voltak. Most már tudjuk, hogy az államosított üzemek miértünk dolgozóiként vannak és a kenyérünket azoknak készítjük, akik miértünk is dolgoznak.

Beszélgésünk közben a munka egy pillanatra sem szakad meg. A feldolgozott tartályok tiszta, szorgalmas kezek kiszakítják, hogy időre bekerüljön az időközben felfűtött kemencébe.

— Délre már friss kenyér lesz ebéd — mondja Borcsa Benjámin. — Sajnos, nem tudjuk még betartani

azt, hogy a kenyér a raktárunkon kívüljön és még mindig melegen történik a szállítás. Ez bizonyos mértékben a minőség rovására megy, mert a friss kenyér összenyomódik kissé.

Néhány szóval a gáz előnyére térünk át.

— Nem beszélve a megtakarításról, amit a lényegesen olcsóbb gázzal érünk el — mondja Crasoveanu — az a tisztaság, ami a gáz és a pakurafűtés között van, felbecsülhetetlen.

Tehermentősködnek a raktár előtt. A kilenc órákor a kemencéből kikerült kenyereket szállítják. A friss, illatozó kenyér a mérlegről az autóra kerül, hogy a dolgozók ebédje mellé, ne hiányozzon mindennapi életük legfontosabb tápláléka — a kenyér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.  
Távfeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Papoknak, tanítókknak, nyugdíjasoknak 90 lej. — Postacsekk szám: 40.625.

**100.000 KILO GÉPSZIJAT**  
Különböző szét eddig az állami garabonabegyűjtő bizottság a különböző megyékbe, a cséplőgépek részére. A cséplőgépek kiállítására és a tárolóhelyiségek helyrehozatalára az egész országban lendülettel folyik és így a cséplési munkálatok zavartalanul mindenütt biztosították.

**A ROMÁNIAI KONZERVGYÁRAK** nagymennyiségű gyümölcskonzervet készítenek kivitelre. A konzervekért — árucseré alapján — ipari termelésünkhöz szükséges gépeket és nyersanyagokat hozunk be.

**A KOLOZSVÁRI ADY-HARISNYAGYÁR** 14 százalékkal haladta túl június hónapban a termelési előirányzatot.

**KIJAVITJÁK AZ ÉSZAKERDELYI ISKOLAÉPÜLETEKET.** A közoktatásiügyi minisztérium az elemi és középiskolák kijavítására, karbantartására, illetve átalakítására költségvetési tervezetet készített. A javítási munkák során elsőnek az észak-erdélyi iskolaépületeket hozzák rendbe, amelyek a háború pusztításai következtében a legjobban megrongálódtak.

**ELKÉSZÜLT A VILÁG LEGNAGYOBB VILLAMOS TURBINÁJA.** A Szovjetunióban a taganrogi üzemekben elkészült a világ legnagyobb villamos turbínája, a moszkvai nagy villamosüzem részére. A hatalmas turbina 32 méter magas. Örönként 200 tonna gőzt fejleszt, 110 légkönyomással. A turbina előnye, hogy 12—15 százalékos anyagnövekedéssel bármilyen tüzelőanyaggal működik. A turbina elkészítése három hónapig tartott. Taganrogból Moszkvába szállításához 90 vasúti kocsit szükséges.

**PAUKER ANNA** külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta Mordechai Namirt, Izrael állam rendkivüli megbízottját. Kihallgatáson fogadta továbbá Peregrin Fisát, Csehszlovákia bukaresti nagykövétét.

**A CSÉPLÉS ELŐKÉSZÍTÉSÉNEK** akadályozó Borda Dumitru, a Maros-Torda megyében lévő Alsóbükkény jegyzőjét állásából fel-függesztették és megindították ellene az eljárást.

### A román-magyar barátság jegyében

## Szegedre látogatnak a temesvári dohánygyár munkásai és a tanárok szakszervezetének tagjai

**TEMESVÁR.** — A román-magyar jószomszédi viszony és baráti kapcsolat megszilárdítását bizonyítja, hogy a szegedi tantestület szakszervezetének megbízottja és a szegedi kenderfonógyár megbízottja meghívta vendégül a temesvári dohánygyár 15 munkását és a temesvári tantestület szakszervezetének 15 tagját július 31-e és augusztus 1-re kétnapi szegedi tartózkodásra.

## A kolozsvári MNSZ hírei:

A Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezete felhívja tagjainak figyelmét, hogy a tagok könyvük kicserélésére minden nap délután 8 és 1, délután pedig 4 és 7 óra között a Molotov-utca 16 szám alatti székházban Cubi Jolán pénztárnál jelentkezzenek.

Kéri tagjait, hogy a náluk jelentkező pénzbevételeket megértésükkel fogadják és az érkező tagdíjak pontot, rendszeresen fizetvevel tegyék el a szervezetenek kötelezettségüknek.

**Julius 15-én,** csütörtökön este 7 órakor a III/2. kerület szervezői gyűlése a Bözörmény-utca 12—14 szám alatti kerületi székházban.

**Este 7 órakor** a IV/2. kerület taggyűlése a Hidelvei Református Egyházközség nagyszobájában, Horea-ut 53 szám alatt.

**Julius 16-án,** pénteken este 7 órakor szervezőbizottsági ülés a Molotov-utca 16 szám alatti székházban.

**Julius 18-án,** vasárnap délután 6 órakor centenáriumi emlékműnépély a IV/1. Irizs-telepi kerület Míramaros-utcai kulturális házában.

## Ernst Luiza Bukarestben beállította a 100 méteres síkfutás országos rekordját

**BUKAREST** — Az olimpiai atlétikai keret tagjai az ország legjobb versenyzőivel egyetemben tegnap résztvettek az Atlétikai Szövetség nagyszabású versenyén, amelyen Vasilechi Gheorghe közoktatásiügyi miniszter is megjelent.

A versenyen Ernst Luiza a 100 méteres síkfutásban 12,7 mp. idővel beállította az elmúlt héten Kolozsváron elért országos rekordját. A szerdai eredmények a következők:

80 m. női gátfutás: 1. Lassel 12,9 mp. Magasugrás: 1. Kiss Irma 135 cm. Sulydobás: 1. Pus Irina 11 méter 11 cm.

Férfi versenyzők: 100 m. síkfutás: Stoenescu 11 mp. (Moina lábrándulás miatt nem indult). 110 m. gátfutás Victor Dumitrescu 16,1 mp. Sulydobás Rajka 14 m. 22 cm. 1500 m. síkfutás Candrea 4 perc 04,1 mp.

400 m. síkfutás Yecu 52 mp. 5000 m. síkfutás Dinu Cristea 15 perc 38,1 mp. Rudugrás Zeno Dragomir 370 cm. Távolugrás Taus 663 cm. Gerelyvetés Stefan Dezső 54 méter 74 cm.

A versenyeket ma, csütörtök délután fejezik be.

## Julius 17-én és 18-án az Ifjúsági Egységkupaért atlétikai verseny lesz Kolozsváron

**KOLOZSVÁR.** — Az Ifjúsági Egység Kupa atlétikai küzdelmeinek döntő versenyeire, július 17-én és 18-án kerül sor Kolozsváron.

Szombat délután 4 órakor, majd vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel az Egyetemi Stadionban rendezik meg az atlétikai versenyek döntő számait, melyen a katonai, szak-

## Bukarestbe rendelték a Vasas vízilabda csapatát Miért maradt el a Vasas-RATA találkozó?

**KOLOZSVÁR.** — A Vasas vízilabda csapata szerdán délelőtt utána készen állott, hogy Marosvásárhelyre utazzék a RATA elleni mérkőzésre, NB I-es mérkőzésre, amikor távbeszélőn közölték a vásárhelyiek, hogy „vizhiány” miatt nem fogadják a Vasas csapatát, mert az uszodában a vizet leeresztették, hogy a medencét kijavíthassák.

Egyidejűleg Bukarest távbeszélőn arról értesítette a Vasas csapatát, hogy azonnal utazzék a fővárosba, mert az Uszó Szövetség július 15-re, csütörtök délutánra ült ki a PMB, Bukarest polgármesteri hivatalának csapata elleni mérkőzését.

A Vasas csapatát váratlanul érte ez az intézkedés. Tartalékos csapattal volt kénytelen elutaz-

## Sipos István az U-Zidenice mérkőzés játékvezetője

**KOLOZSVÁR.** — A Játékvezető Veress és Erdék. Délután 5 órakor U-CFR (Bukarest) törpe csapatok mérkőzése, vezetői dr. Kuszalik, határjelzők Kiss és dr. Stern.

Délután fél 3 órakor Hadsereg — Minerul, vezetői Ince, határjelzők Hamar és Nicoara. Délután 4 órakor CFR — Universtiacea, öregek, vezetői Varga, határjelzők: Muresan.

## A Dermata teniszesei győztek Aradon

**KOLOZSVÁR.** — A Dermata teniszcsapata hármass nagyváradi győzelme után vasárnap és hétfőn Aradon játszott az ITA ellen.

A börgyáriak ifjúsági csapata — Tomor, Nicu és Wellmann Jutka összeállításban — 4:3 arányú vereséget szenvedett az ITA ifjúsági csapatától. A Dermata első csapata izgalmas küzdelem után 5:4 arányban győzte le az ITA csapatát. Radó, Albon, Pusztai, Bekó és Zárugné játéka mind Nagyváradon, mind Aradon nagy tetszést aratott. Az ITA szép emlékéremmel ajándékozta meg a Dermata csapatának játékosait.

## Sport vagy imperiálizmus?

Az Olympos hegyéről ma, július 15-én indul el az olimpiai váltó, amelynek tagjai Görögországon, Olaszországon, Svájcban, Franciaországon, Luxemburgon és Belgiumon keresztül futnak Angliába, ahol július 29-én délután gyújtja meg a staféta utolsó tagja az „OLIMPIAI TŰZ”-et.

Az idei olimpiai játékok fátyláját a monarcho-fasiztáktól lángbaborított görög területéről indítják utnak s ennek a tüzet viszik a váltó tagjai az angol fővárosba. Ennek a fátylának lobogó lángjainál akarják az olimpia angolszász rendezői a sportot is az imperiálizma törekvések szolgálatába állítani, amely ellen a népi demokratiák államai máris a legelősebben tiltakoznak.

## A HAGGIBOR SPORT EGYSÉGLET

A HAGGIBOR SPORT EGYSÉGLET felkéri vezetőségi és választmányi tagjait, hogy július 16-án, pénteken este 7 órakor a CDE helyiségében a közgyűlést előkészítő értekezleten teljes számban jelenjenek meg. Az értekezleten az új alapszabályokat fogják ismertetni és a közgyűlésen megválasztandó új vezetőség névsorát, illetve jelölőlistáját állítják össze.

## ANGLIA olimpiai labdarúgó válogatottja Baselben

— nagy meglepetésre — 3:2 arányban vereséget szenvedett a város válogatottjától.

A DAVIS CUP mérkőzése során a második versenynapon Milánóban az olaszok megnyerték a párost és ezzel 2:1-re szorították a Csehszlovákia elleni küzdelmüket. — Stockholmban Svédország teniszesei legyőzték az angolokat és így bejutottak az európai zóna döntőjébe.

A BRASSÓI VACUUM OIL labdarúgó csapata Székelyudvarhelyen 4:3 (3:1) arányban győzött a székelyudvarhelyi UMTE ifjúsági labdarúgócsapata ellen. A labdarúgókkal egyidejűleg a Vacuum tőkezői is vendégseregelték Székelyudvarhelyen, ahol 130:110 arányban győztek.

A BUKARESTI MEDICINA kosárlabda csapata a marosvásárhelyi CFR csapatát 52:38 (19:19) arányban legyőzte. Az eredmény nagy megle-



# Titkos nyomda, külföldi kémjelentések az Actio Catholica budapesti központjában

## Országos körözést adtak ki az Actio Catholica szökésben lévő vezetői ellen

BUDAPEST — A magyar hatóságok erélyes intézkedéseket léptettek életbe, hogy véget vessenek annak az éveken át folytatott demokráciaellenes uszításnak, amelynek szálai következetesen az Actio Catholicahoz, a római katolikus egyház világszerte működő szervezetéhez vezettek.

A magyar igazságügyi hatóságok a közvélemény tájékoztatására az ügyben végzett vizsgálat eredményéről részletes jelentést adták ki, amely idézi az Actio Catholica megszökött igazgatójának, Mihailovits Zsigmondnak néhány levelét.

A hatóságok kezére került adatok megdöbbentően bizonyítják, hogy a római katolikus egyház irányítása alatt álló Actio Catholica azon mesterkedett, hogy a munkásosztály áldozatos munkáját, becsületes törekvéseit eltitkolja és élesen szembehelyezkedve a demokratikus államrenddel, annak megdöntésére szervezkedett.

A jelentés rámutat arra, hogy az Actio Catholica az egyház befolyásával mindenütt igyekezett a magyar falvak dolgozó parasztságát, asszonyait és fiataljait együttlé, szembe állítani a demokráciával. Az Actio Catholica arra törekedett, hogy a parasztságot a szervezett munkásság ellen vezesse és olyan helyzetet teremtsen, amely azt eredményezte volna, hogy a megfélemlített parasztság maga segítsen visszahozni azt a rendszert, amely ismét megfosztotta volna mindenétől, amit a demokráciától a szervezett munkásság segítségével kapott — szabadságtól, függetlenségétől és a saját földje biztos birtokától.

### VÁDIRAT AZ ACTIO CATHOLICA ELLEN

A magyar igazságügyminisztérium sajtóosztálya hivatalosan közölte, hogy a budapesti népügyészség vádiratot adott ki dr. Mihailovits Zsigmond, az Actio Catholica országos igazgatója, valamint dr. Lénárd Ödön, az Actio Catholica kultúrútkára, továbbá Kolesso Antal orgovánai, dr. Varsányi Lajos rádi, Németh Pál orcadsehi plébánosok, valamint a szabadlábban lévő Kódy Erzsébet tisztviselő ellen. Az ügyészség vádirata a szökésben lévő Mihailovits Zsigmondot háborús bűntettel, valamint a köztársaság védelméről szóló törvénybe ütköző igazgatással, Lénárd Ödönt, Németh Pált, Kolesso Antalt és Varsányi Lajost pedig igazgatással vádolja. Kódy Erzsébet a felsoroltak testvérsége volt.

Mint a hivatalos közleményből kiderül, Lénárd Ödön, az Actio

Catholica kulturútkára egész Magyarországra kiterjedő demokráciaellenes szervezkedést folytatott. Az iskolákban és katolikus ifjúsági szervezetekben „hitlerifjakar” és valóságos „hitlerbanditákat” igyekezett nevelni.

Az államvédelmi osztály nyomozói megállapították, hogy Lénárd, Mihailovitsal egyetértésben és annak utasításai alapján fejlesztte ki államellenes tevékenységét. A szervezkedésre vonatkozó bizalmas utasításokat és körleveleket az Actio Catholica helyiségeiben, részben pedig egy másik, titkos helyen lévő sokszorosítógépen állították elő. A titkos nyomdát egy Pokorny Imre nevű világi személy kezelte, akit, hogy ne keltsen felhívást, reverendába öltöztettek.

A nyomező hatóságok meglepésszerűen lecsaptak az Actio Catholica helyiségeire és az ott megtartott házkutatás alkalmával előkerültek mindazok a titkos levelezések, amelyet a világ minden részén lévő Actio Catholica szervezetekkel és más külföldi személyekkel folytattak.

### AZ EGYHÁZ A FÖLDREFORM ELLEN

Egyik levelében — 1947 április 27-én — Mihailovits a következőket írta: „Minden külföldi segély erősíti pozíciókat és nagyfontosságú politikai helyzetünket illetően...”

Más helyen — 1948 április 7-én Brüsszelbe — a következőket írja: „A földreform megfosztotta a katolikus egyházat anyagi alapjától és éppen az az osztály (nagybirtokos és nagytőkés), amely a legkomolyabb és leghatalmasabb támasza volt az egyháznak — elszegényedett...”

Capello buenosayresi érsekhez intézett levelében Mihailovits beismeri, hogy tudja milyen kártékony aknamunkát végez: „Kérem vegye tájékoztatásomat és jelentéseimet úgy, mint amelyeket a legnagyobb diszkréció mellett személyesen közlök excellenciáddal...”

Hasonló beismerés csendül ki Svájcba írt leveléből is: „Az adott információk felhasználásánál ne törtsen nem említsd rólam, mert hiszen nekem abból idehaza súlyos kellemetlenségeim támadhatnak...”

Érdekes fényt vet az Actio Catholica működésére az áprilisban bizalmas jellel küldött körleveléből is, amelyben a következők vannak: „Adjál bizalmas értesítést a katolikus cserkésztesteknek, hogy csempében és fokozatosan vonják ki, de nem késlekedve — az ifjúságot a cserkésztestből...”

A beszerzett adatok szerint Mihailovits Zsigmond a háború alatt, mint az Actio Catholica hivatalos lapjának szerkesztője, uszító cikket írt a fasiszta háború tovább folytatása érdekében. Mindezeket a bűnökön kívül megállapítást nyert az is, hogy Mihailovits súlyosan büntetendő devizacsallásokat is elkövetett.

Mikor Mihailovits Zsigmond tudomást szerzett arról, hogy a hatóságok figyelik tevékenységét és értesült az Actio Catholica helyiségeiben történt házkutatásról, ismeretlen helyre szökött.

Az Actio Catholica vezetőinek és bűntársainak ügyét különösen a budapesti népbíróság külön tanácsa fogja tárgyalni. A nagyszabású demokráciaellenes büntözeteket felgöngyölítést a magyar hatóságok tovább folytatják.

# Állami tulajdonná lettek a volt királyi alapítványok

BUKAREST. (Agerpres.) — A Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége rendeltetést adott ki, amelynek értelmében a Ferdinánd királyról nevezett alapítványt megszüntették és az alapítvány minden vagyona az állam tulajdonába ment át.

A Mihály királyról elnevezett népkultúra-alapítványt szintén megszüntették és annak minden ingó és ingatlan vagyona a művészet- és tájékoztatásügyi minisztérium használatába és ellenőrzése alá került, mint állami vagyon.

## Megnyílt a tanszemélyzeti irányítók értekezlete

BUKAREST. (Agerpres.) — A Predealon július 12-én Vasílich Gheorghe közoktatásügyi miniszter jelenlétében nyitották meg a romániai tanszemélyzeti irányító csoportjának értekezletét. A megnyitó után Vasílich Gheorghe közoktatásügyi miniszter tartott magas színvonalú érteke-

zést, amelyben elemezte a nemzetközi és a belföldi helyzetet és annak a harcnak egyes részleteit ismertette, amely a két egymással élesen szembeálló tábor: az imperialisták és demokráciaellenesek és a demokraták és az imperialistaellenesek között folyik.

## Minden dőlben Világosságot

# Szövetkezeti életünk

## Kolozsváron működik

# Románia második fogászati szövetkezete, a DENTOCOOP

KOLOZSVAR. — „Depou-Lerak” — olvassuk a fogászati szövetkezet Molotov-utcai helyiségének a bejárata fölött. Itt történik a rendelések felvétele. A lerakát vezetője, Jakab Sándor gyors ütemben veszi fel a rendeléseket és adja ki a már elkészített árut a várakozóknak.

— Mióta működik a szövetkezet? — kérdezzük Jakab Sándortól, a lerakát vezetőjétől.

— Még a múlt évben megalakultunk. Közbejött akadályok és nehézségek miatt csak nemrég tudtunk megindulni, de máris nagy számban kapjuk a megrendeléseket s nagy érdeklődésnek örvend a szövetkezet mind Kolozsváron, mind vidéken.

— Kik tömörültek a szövetkezetbe?

— A kolozsvári fogorvosok, vizsgázott fogászok és fogtechnikusok nagyrésze.

— Milyen szempontok vezetik a szövetkezet munkásságát és melyek a célkitűzései?

— Célünk: a közös munka megszervezésével a racionális tevékenységet a szervezett dolgozók érdekében kifejtetni. Munkánk eredményét főleg azok élvezik, akik igénybe veszik a szövetkezet tevékenységét, mert nagyon olcsó árral dolgozunk. Célünk nem a vagyonszerzés, hanem az, hogy a dolgozók érdekeit szolgáljuk.

— Milyen árral dolgoznak?

— Áraink jóval alacsonyabbak, mint a magángyakorlatot folytató fogászoké. A nyersanyagot olcsó árral szerezzük be, nagy mennyiségben és így viszonylag alacsony áron tudunk dolgozni. A kispénzű dolgozóknak a háború után nem volt meg a lehetőségük, hogy rossz fogakat rendbehozzassák. Most mi szeretnénk ezen segíteni és reméljük, hogy sikerülni is fog. Például egy fémkoronát 90 lejért készítünk.

— Meg lehetne tekinteni a laboratóriumot?

— Tessék. A laboratórium vezetője, Reiner Adolf szívesen áll rendelkezésünkre. A gépeket szemléltetőben, működés közben mutatja be.

— Honnan szerezték a gépeket? — kérdezzük.

— A gépeket — hangzik a válasz — nagyrésztben a tagok hozták be a szövetkezetbe. Van több olyan gépünk, amelyeket a tagok részéről befizetett pénzbeli hozzájárulásból vásároltunk. Pillanatnyi-

lag elegendő mennyiségben rendelkezünk gépekkel, de anyagi lehetőségünk szerint bővíteni fogjuk a laboratóriumot. A laboratóriumot rohammunkával szereltük fel, hogy a szövetkezetet a kezdeti nehézségeken átsegítsük. Minden tag egyelőre a fizetéséről is lemondott, amíg a szövetkezet anyagilag meg nem erősödik s majd azután fogjuk járandóságunkat kivenni.

— Hányan dolgoznak a laboratóriumban?

— Egyelőre tizen vagyunk és négy tanuló is foglalkoztatunk, de később — ahogy több lesz a munkánk, — szükség lesz még több munkaerőre.

— Van-e sok megrendelésük?

— Lenne bőven megrendelésünk — válaszol mosolygva —, de egyelőre még csak fogászoknak dolgozunk, főképpen a kolozsváriaknak, habár nagy az érdeklő-

dés vidékről is. A tervünk az, hogy rendelőt nyitunk, ahol a lehető legolcsóbb áron a szervezett dolgozók rendelkezésére fogunk állani. A kezdeti lépéseket már meg is tettük. Tagjaink, kiknek a városban rendelőjük van, a nap bizonyos szakában kizárólag a munkásság rendelkezésére állanak. Addig is, míg rendelőnket megnyitjuk, ilyen módon igyekszünk a dolgozók segítségére sietni.

Miködik-e még valahol az országban fogászati szövetkezet? — érdeklődünk tovább.

— Az egész országban csak még egy ilyen szövetkezet működik Bukarestben. Reméljük, hogy éppen ezért rohamos fejlődésnek fog indulni szövetkezetünk és nem csak Kolozsvárról, hanem vidékről is fogunk megrendeléseket kapni, — fejezte be tájékoztatóját a laboratórium vezetője.

## A vezetők magánvagyonára nem foglalható le a szövetkezet hátrálékos adójáért

KOLOZSVAR. — A pénzügyminisztérium július 8-án kelt rendelete értelmében — mely az állami adók behajtására vonatkozik — a kincstári közegeknek nincs joguk ahhoz, hogy olyan vagyontárgyat foglaljanak le és vigyenek el adóhátralék fejében, amelyek nem az adózó, hanem más személy tulajdona.

A múltban a pénzügyi közegek részéről ebben a vonatkozásban számtalan esetben visszaélés fordult elő. Nem egyszer történt meg, hogy az adójával hátrálékos szövetkezet helyett a szövetkezet elnökeinek, igazgatóságai tagjának, vagy alkalmazottjának a magánvagyonát foglalták le állami adóba és vitték el. Luca László pénzügyminiszter legutóbbi kijelentése szerint a pénzügyi szervezetben még sok reakciós elem van és sok gátolják a demokratikus egység teljes kibontakozását. Ezért mielőbb meg kell tisztítani a pénzügyi szervezetet az oda nem való elemektől.

Felhívjuk a szövetkezetek vezetőinek figyelmét arra: ha ilyen irányú önkényes ténykedés fordulna elő, azonnal tegyenek panaszt a sérelmesen eljáró pénzügyi szervek ellen. Ezzel egyrészt saját érdeküket védve, elhárítják a pénzügyi közegek törvénytelen foglalását, másrészt elősegítik, hogy a pénzügyi szervezetek közegei a jövőben demokratikus szel- lemben teljesítsék köteleességeiket.

## Rézgálicot kapnak a szőlőtermelők

KOLOZSVAR. — A Nemzeti Szövetkezeti Intézet, az INCOOP, a fedélzeti adóhátralék miatt 1 szármalékos, melyben hivatkozva a szőlőgazdasági kamarákkal (ör- 5 százalék jár, amiből fedezendő a szövetség részére a rézgálic zeti felmerülő szállítási költség is.

# Paradicsommal látják el a kolozsvári piacot

KOLOZSVAR — A polgármesteri hivatal minden intézkedést megtesz a kolozsvári piaci árak szabályozására, a kluzsorázás megszüntetésére és a dolgozóknak a szükséges élelmicikkkel, főleg zöldségekkel és gyümölcsökkel való ellátása biztosítása érdekében.

A kolozsvári piac ellátásával megbízott zöldség- és gyümölcskereskedők már eddig is nagy-

mennyiségű élelmiszert hoztak a kolozsvári piacra, ahol az árak bő kínálat következtében lényegesen lemorzsolódtak.

A város részéről megbízott szakmai kereskedők, most Olténiából hoznak a kolozsvári piacra nagy mennyiségű paradicsomot, amelyet kilónként 65 lejcs árért fog-nak árusítani és fedezik ebben a cikkben is a fogyasztás szükség-

## Julius 31-ig lehet a Gyógyszerészek Kollégiumába tagként jelentkezni

BUKAREST. (Agerpres.) — A Romániai Gyógyszerészek Kollégiumának központja tekintettel arra, hogy számos gyógyszerész nem tudta még a kollégiumba tagként való beírásához szükséges okmányokat beszerezni, a folyó évi július hó 31-ig meghosszabbította az igazoló iratok benyújtásának határidejét.

# Értekezések Truman újválasztása körül APRÓHIRDETÉSEK

PHILADELPHIA (Rador) — Philadelphian szardán megkezdődött az amerikai demokrata párt kongresszusa, amelynek célja, hogy kiválassza a demokrata párt részéről, a novemberi választásokon fellépő elnök és alelnökjelölteket.

A Reuter-ügynökség szerint, a kongresszusi kiküldöttek között ellentétek merültek fel. Az értekezlet nyomott hangulatban kezdődött.

Politikai megfigyelők véleménye szerint a kongresszus egész munkáján feszült hangulat érezhető, mert a pártban belül hatalmas ellenzék alakult ki.

Az Associated Press jelenti, hogy elsősorban a déli és északi államok kiküldöttei között merült fel ellentét. Azonkívül más csoportok is alakultak, úgy, hogy a párt különböző érdekcsoportokra oszlik.

A legfőbb nézeteltérések kutterfórása Truman elnök jelölése. A déli államok ellene vannak, hogy

Truman ismét jelöltként lépjen fel. További elégedetlenségre ad okot az alelnökjelöltek kiválasztása is.

A párt liberális csoportja William Douglast, a legfelsőbb semmitfősök bíróját akarják alelnöknek. Douglas ugyanis egykor rooseweltaianus.

A déli kiküldöttek viszont ellenzik Douglas jelölését és Barry clay kentuckyi szenátort óhajtják alelnöknek.

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Alláskeresőknek szavankint 2 lej. Cim a kiadóban és jelégis hirdetéseknel 10 lej pótdij fizetendő. Házasság-levélezés szavankint 5 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 3 lej. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 5-6-7 lej. Nyiltér szavankint 12 lej.

ADÁS-VÉTEL

ARAGÁZ-tartályt megvételre keresek. Malom-utca 32., I. emelet. 801

AMERIKAI íróasztal, egy kintő Zephir-kályha, pult-kassa és egy fekete, modern ebédőbutor eladó. Mikes-utca 5. szám. 843

MEGVÉTELRE keresek egy nagy könyvvállványt. Cim: Goldstein bodega, Dózsa György-utca 21. 914

ELADÓ egy revolver-vasesztégapad, egy hattizedes villanymotor, 2800 fordulát és egy ventilátor. Jobbágy-utca 68. 927

ELADÓ Zündapp motorkerékpár, 600-as, oldalkocsis, generálózott, teljesen jókarban. Horea-ut 30. 939

RÁDIO, Philips 4+2, felül skálás, varázsszemes, egy asztalkályha, jó állapotban, olcsón eladó. Molotov-u. 6. Házfelügyelőnél. 974

ELADÓ jóállapotban levő sezlón. Szentegyház-utca 38, Délután 4-7 óráig. 973

KEVESET használt Singer női varrógép eladó. Kossuth Lajos-utca 20., ajtó 1. 963

KOMBINÁLT szobaszekrényt, asztallal és székekkel, festett, jó állapotban levőt, megvételre keresek. Cimeket „Szép” jeligére a kiadóba kérek. 957

175 KÖBCENTIS motorkerékpár sürgősen eladó. Tana, Vörös Hadserg-utca 49-51. 956

MEGVÉTELRE keresek használt főzőkemenőket. Cim a kiadóban. 948

KETKARIKÁS gázrezo eladó. Csákány-utca 37. 1017

ELADÓ modern hálószobabutor, kintő anyagból. Rákóczi utca, Horea-ut 94., az udvarban. 1009

ELADÓ románstílusú ebédőbutor, álló ingaórával, használt állapotban, jutányos áron, valamint különböző butorok és holmik. Gelu-utca 1. 1009

MODERN, finomkivitelű, diófurniros kombinált szobaberendezés, táskairógép, Schöberl, bárszekrény, kanapé, rókamié, vitrin, könyvszekrény, elköltözés miatt sürgősen eladó. Petru Maior-utca 3. 1029

PERFIKERÉKPÁR, jó állapotban sürgősen eladó. Szappan-utca 32. 1028

ELADÓ visológép filckoronggal és 25 literes vaslábos. Molotov-utca 10. 1022

RÁDIO, modern, Blaupunkt, 5+2, acéllámpás, eladó. Gutenberg-utca 32., főpostával szemben. 1024

ELADÓ gyermek sportkocsi, jó állapotban, Rákóczi-ut 27. mellett, Jon Ghica-utca 2. 1024

ELADÓ jókarban levő női perzsa-bunda. Széchenyi-tér 31, ajtó 8. 1010

SEZLON 2500 lej, konyhaszekrény modern 4000 lej, konyhaszekrény 3000 lej. Arta, volt Unió-utca 9. 998

TÖRÖTT orvosi fecskendőket veszek. Dózsa György-utca 24-26, ajtó 5. 989

ANTIÓRA, asztali és kristálycsillár olcsón eladó. Délutáni órákban. Cim a kiadóban. 987

VESEK cipőt, bakancsot, bármilyen állapotban. Hívásra házhoz megyek. Magyar-utca 44. Veress. 1027

JÓKARBAN levő, mély vagy kombinált gyermekkosci megvételre keresek. Marton, Egyetem-utca 1. 1026

EGY 32 basszusos tangóharmonika eladó. Csányi Dezső-utca 17. 993

LEVEGŐKOMPRESSZOR eladó. Hősök-tere 6. 996

ALIG használt rakterület eladó. Hősök-tere 8. 996

UJ perzsa szőnyegek eladók. Abraham, Razboieni-utca 56. szám. (Lisztelec). 983

LUCERNATERMES, két holdról, eladó. Érdeklődni Anatole France 36. (Volt Szondi-utca.) 997

KICSI kézi stráiszóter eladó. Budapest Nagy Antal 91., hátul az udvarban. 999

DIÓPOLITUROS, kombinált szoba, francia hálószoba, tőgy irat-szekrény, kifogástalan állapotban, eladó. Amurg (Alkony)-utca 39. — Délután 2-5-ig. 1001

ELGY moredn konyhaszekrény, kifogástalan állapotban eladó. Horea-ut 27., első emelet. 1002

ELADÓ teljesen új harisnyaszemlészedő gép. Horea 82. Weisz. 1003

PIANINO, Böslér, keresztiratos, kintő állapotban, eladó. Foedlné, Piata Baba Novac 5. Tanítókháza mellett. 1008

BÉCSI zongora 8000 lejért, sürgősen eladó. Móccok-utja 88. 1011 34

## INGATLAN-LAKÁS

HÁZAT, örökakást, házhelyet, gyümölcsös, vesz, elad? Forduljon bizalommal Transilvania Ingatlan-irodához, Szabadság-tér 19. 840

BRETFUBEN háromnegyed hold kert, legfinomabb gyümölcsfákkal, szép kilátással eladó, valamint egy kétágu létra. Petru Maior 6., földszint 4. 849

CSENDES diák, csendes, különbejáratu, butorozott szobát keres a klinikákhoz közel, egy esztendőre. Cimeket a kiadóba „Csendes” jeligére. 916

ELCSERELNEM Erzsébet-ut tetején 2 szoba, konyha, komfortos, különálló kertes lakásomat, központban levő, egy szoba, konyha, komforttal. Érdeklődni Schöberl, Samuil Micu-utca 3., I. emelet. 985

KOLOZSVAR határában vennék 3-5 holdas gyümölcsös. Részletei leírás és ármegjelölést „Szeptember” jeligére a kiadóba kérek. 1007

ÖRÖKLAKÁS, négy szoba, teljes komfort, modern, azonnal beköltözhető, sürgősen eladó. Telefon 26-69.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Rákóczi-ut 110. 984

FIGYELEM! Sürgősen eladó 132 ezer lejért, azonnal beköltözhető, Téglás-utca 37 szám családi ház, 3 szoba, konyha, üzlethelyiség. Vétel esetén egy szoba, üzlethelyiség, azonnal beköltözhető. Érdeklődni a „Promtus” irodában, Dózsa György-utca 29. szám, I. emelet. Telefon: 11-51. 1016

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, mosdó, kádfelülő, fürdőszoba-használattal, azonnalra kiadó. „Rendes” lakó jeligére kiadóba. F.

EGÉSZ nap elfoglalt, egyedüli nő, kicsi különbejáratu üres szobát keres az Opera közelében. Cimeket leadni Dózsa György-utca 37., házfelügyelőnél. 994

FLATALEMBER szállást kaphat. Cim a kiadóban. 1018

URIEMBER központban, különbejáratu, butorozott szobát keres, fürdőszobahasználattal. Cimeket „Rendes” jeligére. 1021

KÖZPONTBAN butorozott szobát, fürdőszoba, és konyahasználattal eljére keresek. Cimeket „Összeférünk” jeligére. 1004

SZÉCHENYI-téri üzlethelyiség átadó. Érdeklődni Magyar-utca 52. 1005

HÁZAT örökakást, telket akar venni, eladni, lakását átadni, forduljon bizalommal Vulcan ingatlanforgalmihoz. Molotov-utca 24. 562

HÁZ, 120.000 lej készpénzért, két szoba, konyha, eladó. Bezerédi-utca 35. Érdeklődni délután Bezerédi-utca 33. alatt vagy Livezi-utca 7. 1008

BELVÁROSI butorozott szoba, 2 személynek azonnal kiadó. Cimeket „Különbejárát” jeligére. 1015

ALLÁSI KERES

EGYEDÜLÁLLÓ, középkorú nő, házmasteri állást keres. Háztartásban is segítené. Cim a kiadóban. 993

27 EVES nő elmenne komoly urhoz házvezetőnek, csekély díjazásért. Vidékre is. Cimeket „Komoly munka” jeligére kiadóba kérek. 1014

ALLÁSI KAPUAT

ALKALMAZÁST kaphat elsőrendű férfitáborban nagymunkás, vagy erőskezű munkás. Csatiós, Rosevelt-utca 2. Óvár. 986

A VASIPARI RT. keres gyakorlatlall rendelkező, műszaki tisztviselőt. Szabó Ervin-utca 1. 1013

KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruha, fátyol és koszu eladása és kölcsönzése nagy választékban az Orchideanál, Dózsa György-utca 22. 7.

MENYASSZONYI ruhák, fátyolok, koszuok kikölcsönzése. „Dahlia” művirágáron. Horea-ut 35. 7

FÉRJHEZ akar menni, meg akar nőszülni? Forduljon bizalommal Vulcan házasságközvetítő irodához, Molotov-utca 24. 562

PENZ! Könyveket vásárolunk: UHU iroda, Kolozsvár, Molotov-utca 34. 1023

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYEMET, teljes magyar, elcserelem régi korbeli európai-tengerentúli gyűjteménnyel. Cserefarsat keresek. Farkas-utca 7, ajtó 9. Délután. 1000

CASSATA ITALIANA és PARFAITS ala Bukarest, csak a „Mirador Buffet”-ben, Dózsa György-utca 1019

## Szigoruan ellenőrzik a gabonabeszolgáltatást

BUKAREST (Agerpres) — A központi állami gabonagyűjtő bizottság megtette a szükséges intézkedéseket, hogy az egész országban a gabona összegyűjtését megszervezzék és rendben hajtsák végre.

A központi bizottság ellenőrköt küldött ki és bizott meg, akik a begyűjtés színhelyén ellenőrzik, hogy a vármegyei, járási és községi begyűjtő bizottságok hogyan teljesítik kötelességüket. Ott, ahol hiányosságokat észlelnek, azonnal megteszik a szükséges intézkedéseket ezek kiküszöbölésére, ahol pedig esetleg szabálytalanságot lepleznének le, azonnal alkalmazzák a kemény megtorlásokat.

## Kolozsváron is

állami angro-textilüzletet állítanak fel az állami áruházak, szövetkezetek és intézmények ellátására

KOLOZSVAR. — Kormányunknak az a célkitűzése, hogy az irányított gazdálkodás és szövetkezeti rendszer kiépítésével fokozatosan jobb és jobb ellátásban részesítse a dolgozó néptömegeket, újabb megvalósításhoz érkezett el. Az egész ország területén állami angro-textilüzletet létesítenek. Ilyen angroüzlet nyílik rövidesen Kolozsváron is.

Az irányított termelésű állami szított textilgyárak bejelentik árukészletüket és termelési eredményeiket a Bukarestben levő legfőbb elosztó szervnek, a Centromtextilnak. Ez a központ átveszi és az állami angroüzletekhez továbbítja az árut, mindig a nép-sűrűség és a szükségletek szerint. Az angroüzlet az átvett árut azután szétosztja.

A legtöbb textilárut, a készlet mintegy 60 százalékát a pontüzletek kapják meg. Ezután sorrendben részesülnek az árukészletből: a vidéki szövetkezetek, az állami üzletek, a magánkereskedelem és az intézmények (például kórházak, stb.).

A kolozsvári elosztó üzlethez hét megye tartozik, s így lehetővé válik, hogy az olcsó textiláru eljussanak a legkisebb faluba is.

## Gyárvállalatok

nem adhatnak el közvetlenül kereskedőknek árut

BUKAREST. — Az ipari közreskedőknek a szállítandó árukra pontok utasították a gyárvállalatok készpénzlelegeket, mert tokat, hogy térítsék vissza a kegyáripari termékek csak a „Centrom” állami kereskedelmi vállalat útján hozhatók forgalomba.

## Évi 20 millió yenbe kerül Japának a császárság

TOKIÓ. (Rador.) — A „Jiji Tsu” hírtünyökség jelentése szerint, a japán császári család fenntartási költségei az 1947-1948 költségvetési évben meghaladták a 10 és félmillió yent.

A japán parlament második ülésén szakán jóváhagyták a japán uralkodó család költségvetését, amelyet a jövő évre 20 millió yenben állapítottak meg.

Nakama, kommunista parlamenti képviselő kijelentette, hogy ez a költségvetés teljességgel lehetetlen adókat tart. Amaz. Rámutatott arra, hogy a japán császári család nagyon jól meg tud élni az állam által kiutalt hatalmas összeg nélkül is, mert a császárnak 50 millió yen készpénze van, valamint egyéb vagyonnal is rendelkezik, amely meghaladja a 100 millió yent.

**Pályázati hirdetmény**  
a Színházi Ürvénykönyv 256. sz. IV. bekezdése alapján

**Az Állami Dolgozók Színháza**  
az új szintevadban Sepsiszentgyörgy székhellyel szerződött

diplomával, vagy felülvizsgált bizonyítvánnyal rendelkező prózai színészeket és színésznőket

Felbuzerelt bérváruvek a szükséges iratokkal: állampolgárság, erkölcsi tanulmányi bizonyítvány, július 25-ig a színház igazgatóságához, Kolozsvár, Klastrom-u. 1 sz. alá béküldendők. Jelentkezés jul. 31-én ugyanott

Gamitalpalást  
4 hónapi garanciával  
MEGYASZAINÁL

December 30-utca (volt Unió-u.) 9.

**A FOCUS**  
szövetkezet

értesíti a közönséget, hogy a I. évi június hónapban beadott FA-JEGY igénylő nyilatkozatokra, megkezdte a jegyek kiosztását.

A jegy átvételéhez felmutatandó a nyilatkozat átvételét igazoló szelvény és a Fija No. 2

A Kisiparos Szövetség Kolozsmezei Központja és a Kolozsvári Iparos Egyesület Időközi Bizottsága június 16-án, pénteken este 7 órai kezdettel az Iparos Egyesület Szabadság-téri székházában

kulturrestélyt rendez. — Előadást tart Erdélyi Sándor a Kisiparosság nemzetközi helyzetéről. Minden iparos ott legyen!